



## بولغارلارک تورک - تاتار قومندن نشأتلری

## اوچنجی قسم

باشی ۱ نجی ییلک ۱۷ نجی سایسند

(۱۶) Gizdav - کیزدار = کوزل ، شیق (Gentil). kôz - فوز، güz (کوز - ل) تورک - تاتار اسانندن مأخوذدر. عین اساسدن مشتق بولغارجه ده: Gizda se = سوسله نیورم، Gizditza = چوق سوسله ن قادین، Coquette و gizdilo 'gizdossia و ساثره واردر.

(۱۷) kipra - کبیرا. قیبر - kyyr تورک اسانندن مشتقدر؛ فونه تیکجه و حرفی یرینه ب کلدیکی کبی اشبو قیبر سوزی: قیبر شکلنی آله بیلیر. قیبر اساسی خفیفلندیکنده: کبیر، کبیر - kipr شکلنی آلدور. کبیرا بولغارجه ده: قیوریق (tordue) و عین زمانده: کوزل، شیق معنارینی افاده ایدر، نته کیم: قیوراق عثمانلیجه ده دخی: 'Trèspolie Coquette' (femme) دیمکدر. mnogo si kîpri ustàta = آغزینی چوق قیوریریور. یعنی دوداقلرینی چوق بوکیور دیمکدر؛ kipra ùsta = قیوریق (قیوریلان) آغز یعنی «بوکولش دوداق»، قیوران آغز.

(۱۸) kùtrik - kutr - قرتیر - قور: ما کدونیا بولغارلری میاندن بختیمز، قوطسز معناسه کلیر. دیگر بعض لهجه لرده ایسه بختلی، قوطلی مائه یاقلاشیور. چوواش لسانده: kutor, kutrag, kitrag - قرتور، قرتراغ، کینراغ: بجرکلی و بونکله برابر بختلی، قوطلی دیمکدر. عثمانلیجه ده قوطلی نادراً قوللانمقده ایسه ده قرت و یا قورتراغ یوقدر. بوسورتله مذکور کله اسپاروخ بولغارلرندن میراث قالدیغنه هیچ شبهه ایدله ملیدر. نته کیم یوقاریده سویلندیکی وجه اوزره قرتیک نظریه سنه کوره اسکی بولغارلرک دیلی چوواش - تورک لساندن چیقمشدر.

(۱۹) karam — فرام = کیرمک ، ادخال ایتک ، دملک ، حرکت  
کیرمک (آرابه ، بارگیر و سائر ایچون) ، دوام ایتک ، کیرمک ، نقل ایتک  
و سائر ..

فرام — (فارم) مصدری ادبی و عوام بولغار لسانده پک بیوک  
مقیاسده قوللانمقدهدر . وولغا لهجه لرنده دخی: üt-kär [۱] = نقل ایتک  
کله سنه تصادف اولنمقدهدر . فارم سامی بک لغتده اسکی برتورک سوزی کبی  
قید ایدلمش ایسه ده بوکونکی عثمانلی دیلنده هیچ تصادف اولنماقدهدر . عثمانلی  
لسانده اولمش ویاخود بر قاق عصر اول حال احتضارده بولنان بویله برکله نک  
ایسه بولغارلر طرفدن اقتباس اولنمی و بوتون بولغار لهجه لرنده بو درجه  
واسع مقیاسده انتشار ایتمی و جانلانی فکرمزجه امکان خارجندهدر .  
بوکله مطلقا اسکی تورک بولغارلرندن قالمش اولان و چوغی پاسلانمش بولنان  
قیستدار یادکارلرندن بریدر .

(۲۰) küt-ia — قوت-یا [۲] = بسلامک ، بیوتمک ، کوزتمک ، محافظه  
ایتک patre, garder قازان بولغار تورکلرنده: کوتمک-kütmek ؛ عثمانلیجه ده:  
کوتمک-gütmek مصدرلری واردر .

[۳] hrànila màika kùtila do dvàmi sina bliznàkà

آنا ، ایکی ایکیز اوغلی بسلام بویوتمش .

(۲۱) kyt — قیت = (۱) گوشه ، Côte , Partie (۲) بوجاق (۳)  
اوجاق — bachtin kyt = بابا اوجاغی . سامی بکده : قط ، قت = Côté  
Partie ، قیه ، قنده .

(۲۲) kytam — قینام بالاده کی kyt اساسندن چیقارو معناسی ده: صاقل-  
مق ، تصرف ایتک در .

(۲۳) kyçhta — قیشتا = او . قیرغیزلرده عین معناده : قیشتاؤ ؛

[۱] دوکتور شیشمانوف — علوم مجموعه سی — XVI, XVII صحیفه: ۶۸۳

[۲] یا — اسلاوچه بولغار اداتیدر .

[۳] دووونوآ لغتده .

قازاقلرده: قېشمرور — [۱] چاموردن، صاماندن، اوتدن یا پېش سالاشلار، یاخود قېش موسمنه مخصوص زمىكلره دینور، [قیشلاق - قیشله] او معناسه اسلاوچه: دوم dom لغتی بولغارلر میاننده ظایت نادر تصادف اولتور.

(۲۴) kyrtechma — قیریمما = میخانه، تاتارلرده: کرچه برنوع شرابدره

(۲۵) قانیا — kània طویرمق، قانمق، دعوت ایتک، = kanete se

طویرکز، kània se nékomu = برکیمسه یه قارشى سوء قصد فکری بسله مک،

سامی بکده: قانیقسه مق = Zakàna 'Pokànu.' kània. désirer verser

du sang وسائر بولغار ادبی لساننده دخی قوللانیلیر.

(۲۶) قوره مم Korém — = قارین، چوواشارده: liyryu قورهم

ادیبانه قوللانیلوب بېستون یرلی برلغت ای تلقی اولتور.

(۲۷) Tor — تور = کوبره، تزهك. معلوم اولدینی كکی اورال —

آلتای لهجه لرنده ر حرفی ر یه منقلب اولور، بو صورتله او یغورجه ده:

تور (Tor) چغتایچه ده: نور در، (عثمانلیچه ده کذا نور)، تور-نور بولغارلرده

کوبره معناسه کلن مذکور تور اساسلری آراسنده ایسه كرك فونه تیکجه كرك

معناجه مشابھت آشکاردور. نته کیم عثمانلی لساننده تور لغته مشابه اولان:

تزهك کله سنی — کوبره دیمکدر.

(۲۸) Toiàga — طویاغا = دکنک، طیان، صاب. طیاس تورک

مصدرندن مشتقدور. دو قتور میقلوشیچ بونی اسکی تر بولغار سوزی کبی

تلقى ایدر.

(۲۹) Türgam-Türäm — تورغام — تور یام ادبی لساننده قوللا.

نیلیر و: قویمق، وضع ایتک یا طیرمق دیمکدر. عین مآله تاتارجه ده: باتور،

یاغور موجوددر. باشنده کی (یا) هجاسی بولغارجه ده حذف ایدیش اولمسه

تعجب ایتمه ملیدر. چونکه هر هانکی لسانک اساسات ارتباطیه سی قیریلدقدن صکره

بونوع کیفی تعدیلاتک وقوعی معتاد شیاردندور.

[۱] تورک یوردی - بیل ۳ صافی ۱ آلتایلره طوغرو — حلیم ثابت.

(۳۰) Tyrtvaim — طیرتوام = دورتمک ، Tyrtih da Pousser  
je me poussais à courir = بégام . قوشمغه باشلام [ حرفیاً: کنیدی  
قوشمغه دورتم سوق ایتدم . ]

(۳۱) Na-tyrteno — نا-طیرتیر = زده لشم مألده درو و كذلك :  
دورتمک مصدرندن مشتقدر .

(۳۲) Tüt-kam — طوت-قام = بولغارستانک بعض یرلرنده: ایشده بحر  
کسزلاک طوتقونلق [tutav = qui n'est pas agile] اویالانق معناسنه کلیر  
ایسده دیکر بعض بولغار منطقه لرنده و باخصوص ما کدونیساده بالعکس  
tutlia, tutkam - برایشی آتام ایتک ، برشی کوزل ، نفیس یا یق مائی  
تضمن ایدر بر مصدردر .

گلینی سوله مک ، تزیین ایتک کوزلشیدیرمک Sütliä nevéslata  
مذکور کلمه هر حالده طوتقونق مصدرندن مشتقدر .

(۳۳) Tütmanik — طوتمانیک — اون ، پینر و یاغدن یا لیش بر نوع  
پیده یه دیرلر .

(۳۴) fyrliam = فیرلام ، Fyrkam — فیرقام ، firkam — فیرقام ،  
Za-fitchvam — زا-فیتوام الخ .... = فیرلام Se lever brusquement  
خبرلی قوشلق، jeter avec force و بوکا مائل معالره کلیر . بولغار جهده  
بونک مشتقاتی پک چوق اولوب بوسهتون یرلر، برکله کبی تاقی اولنقده در .

(۳۵) hub, hùbav — هوب ، هوبار = کورل — مقالهمزک برنجی  
قسمنده آندیغمز وجهله طوماشک طرفندن کوشترلشدر . بوندن مشتق  
Hubavelak — هوباره لاق = یاقیشقلی ، Huban — خوبان [ مؤنث :  
خوبا — Huba ] شخص اسمی ، وسائر در .

(۳۶) Tchòplia — تیرپلیا ویا Tchépkam برقام = (۱) چوپلنمک (۲)  
برشی چوب ویا طیرناق ، پارمق وسائر ایله قاریشیدیرمق ؛ ایلشیمک ، طوقمق  
Tchépkam rànata = یاره یی چوب ویا سیوری برشی ایله قورجه لامق .  
بولغار جهده بوکله نک مشتقلری پک چوقدر .

(۳۷) Tchep — میرب = فیجی دلیکنی طیقامغه مخصوص اودون پارجه سنه ،  
جویه چوییه دینور . مجازی اوله رق : میرب ، میریم — چکولارکک جوجفک  
آلت تناسیه سنه دیرلر .

(۳۸) Tchépik = میریک بر نوع آباق قابی . ماجارجه کذا : Tchepik  
قازاق لهجه لرنده : مااتا — اودوندن معمول بر نوع آباق قابنه دیرلر . اسکی  
تورکجه ده [۱] ت = ق . بو صورتله چابات = چاباق ، نهایتده کی : آاسکی بر  
تورک ادات تخصیصیدر .

(۳۹) Tchékna — میکنا = بر شیی چکدرک آحق ، یارمق ، قویارمق .  
(۴۰) Tchëkan — میرقانه = ساق ، ( غنق نبات ) ، بیلک ، بوداق ،  
چکیچ . اسکی بولغار کلیسا کتابلرنده تصادف اولیور .  
(۴۱) Tchük — میرمه = چکیچ . عین اساسدن .

(۴۲) Tchükam — میرقام = میرمه Tchuk یعنی چکیچ ویا بشقه بر  
جسم ایله اورمق ، قاقم . قپوی ووردم ( جالدم ) = Tchüknañ na vratata  
(۴۳) Tchnpia — میرپیا = بر اودونی ویا بشقه بر شیی پارجه پارجه  
یایمق ، قیرمق . اساس : میرب در .

(۴۴) Chénia se — شریاسه = شنلنمک . کذا : Chen — شن  
Chénene = شنلنمه وسائر . میقلوشیچ بوکا اسکی بولغار کلیسا کتابلرنده  
تصادف ایتشدیر .

(۴۵) Cchichkav — شیشقار = شیشقو ، شیشمان . اون دردنجی عصره  
قادار بر قاچ بولغار حکمداری شیشمان اسمنی طاشیمشدر . ملی تاریخی  
شرقیلرده « چارشیشمان » واردر . ادبی لساننده دخی قوللانیلیر .

بیتدی

ایران مائولف

[۱] انور پاشا - تورک جنسی - ثروت فنون غریبه سی سنه ۱۳۲۴ ایلول نسخه لرنده :